

Celem pracy artystycznej „Przysłowia polskie ilustrowane” była próba zmierzenia się z wykonaniem pełnoskalowej książki ilustrowanej (picturebook’a) w tradycyjnych technikach z przewagą drzeworytu. Wybory technologiczne autora podyktowane były chęcią zwrócenia uwagi na zapomnianą technikę graficzną, która, jak pokazuje historia, była niegdyś podstawowym i domyślnym środkiem służącym powielaniu obrazu i litery. Autor w rysie historycznym powraca do twórczo przetworzonej tradycji, która często okazywała się remedium na pojawiające się w sztuce kryzysy i stagnację. Znajomość cyfrowej obróbki, obecnie nieodzowna dla pracy projektanta graficznego, pozwoliła autorowi pracy doktorskiej na pogłębioną pracę z obrazem, swobodne i odważne modyfikacje. Praktyka dydaktyczna autora pokazuje, jak istotną wartością jest znajomość warsztatu manualnego w kształtowaniu poczucia estetyki, biegłości w świadomym posługiwaniu się podstawowymi środkami budowania kompozycji, takich jak plama i linia. Zarówno obiekt artystyczny jak i rozważania teoretyczne autora są wynikiem jego wieloletniej fascynacji grafiką ludową, zwłaszcza terenu Suwalszczyzny, z której pochodzi. Poszukiwania formalne autora stanowią twórcze wykorzystanie tradycji we współczesnym projektowaniu. Syntetyczna sztuka nieprofesjonalna okazuje się operować językiem tożsamym z nowoczesną plastyką awangardową i postmodernistyczną.

The aim of the artistic work "Polish proverbs illustrated" was an attempt to face the creation of a full-scale illustrated book (picturebook) using traditional techniques with a predominance of woodcut. The author's technological choices were dictated by the desire to draw attention to a forgotten graphic technique, which, as history shows, was once the basic and default means of duplicating images and letters. In a historical outline, the author returns to a creatively processed tradition, which often proved to be a remedy for crises and stagnation appearing in art. Knowledge of digital processing, currently indispensable for the work of a graphic designer, allowed the author of the doctoral thesis to work in-depth with images, freely and boldly modifying them. The author's didactic practice shows how important knowledge of manual skills is in shaping a sense of aesthetics, proficiency in consciously using basic means of building a composition, such as a spot and a line. Both the artistic object and the author's theoretical considerations are the result of his long-standing fascination with folk graphics, especially from the Suwałki region, where author comes from. The author's formal explorations constitute a creative use of tradition in contemporary design. Synthetic amateur art turns out to operate in a language identical to modern avant-garde and postmodernist art.